

Zmluva o dielo č. 206422

uzavretá podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/91 Zb., v znení neskorších predpisov,
o dodávke zariadenia na vetranie a klimatizáciu

1. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ: Slovenské národné divadlo
Gorkého 4
815 86 Bratislava.
- štátutárny orgán: Mgr. Silvia Hroncová
generálna riaditeľka SND
- osoby oprávnené konať
vo veciach zmluvných a realizačných: Ing. Milan Vajdička
technicko-prevádzkový riaditeľ
- bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000069886/8180
IČO: 00164763
IČ DPH/DIČ: SK2020829954

(ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2 Zhotoviteľ: SLOV PM, spol. s r. o.
Pri mlyne 10
831 07 Bratislava
- štátutárny orgán: Peter Hulanský
osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných: Ing. Melinda Neumannová
- bankové spojenie: SLSP a.s., pobočka Bratislava
číslo účtu:
IČO: 31 364 390
IČ DPH/DIČ: SK/2020339365

Zápis v obch. registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č.6289/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

2. Predmet plnenia

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je „Výmena zdroja chladu“ v zmysle cenovej ponuky zhotoviteľa č. 050622 zo dňa 13.7.2006, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dodávku a montáž predmetu plnenia v zmysle bodu 2.1 vrátane montážneho materiálu a potrebných mechanizmov.

3. Cena za dielo

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že cena predmetu plnenia tejto zmluvy o dielo je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov, a v súlade s ponukou č. 050622 zo dňa 13.7.2006.

Cena bez DPH :	756 300,- Sk
DPH 19 % :	143 697,- Sk
Cena vrátane DPH :	899 997,- Sk

(slovom: Osemstodevät'desiatdeväťtisíc deväťstodevät'desiatsedem Sk).

- 3.2 Zhotoviteľ a objednávateľ po vzájomnej zhode považujú cenu určenú v bode 3.1 za pevne stanovenú za vyhotovenie celého predmetu plnenia v rozsahu článku 2. tejto zmluvy. Ku zmene ceny môže dôjsť len v prípade požiadavky objednávateľa na vykonanie navyše prác mimo rozsah predmetu plnenia, a to len formou vzájomne odsúhlasených písomných dodátkov k tejto zmluve, a v prípade nepredvídaných štátom vyhlásených legislatívnych zmien (vrátane prípadnej zmeny percentuálnej sadzby DPH).
- 3.3 Pre prípadné navyše práce a dodávky, ktoré môžu vyplývať v zmysle bodu 3.2 bude osobitne dohodnutá požiadavka formou zápisu v montážnom denníku.
- 3.4 Súčasťou ceny sú aj dopravné náklady a manipulácia v priestoroch stavby.

4. Fakturácia a platobné podmienky

Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli na nasledujúcej úhrade ceny za zhotovené dielo :

- 4.1 Faktúra bude zhotoviteľom vystavená a doručená objednávateľovi po úspešnom ukončení a odovzdaní diela podľa článku 2 tejto zmluvy. Podkladom pre túto faktúru bude odovzdávací a preberací protokol podpísaný zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán.
Oprávnený zástupca zhotoviteľa pre odovzдание :
Oprávnený zástupca objednávateľa pre odovzдание :
- 4.2 Splatnosť faktúry , vystavenej podľa tejto zmluvy, bude 21 dní od jej doručenia objednávateľovi. Faktúra sa považuje za splatenú dňom, kedy sú príslušné finančné prostriedky pripísané na bankový účet zhotoviteľa.

5. Doba plnenia a dodacie podmienky

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo v rozsahu článku 2. tejto zmluvy v dohodnutej dobe:
- | | |
|---|--------------------------------------|
| - Termín zahájenia prác: | po podpise tejto zmluvy |
| - Termín ukončenia prác a odovzdania diela: | do 7 týždňov od podpisu tejto zmluvy |

- 5.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas celého obdobia výkonu montážnych prác na montážnom pracovisku bude viesť montážny denník a bude ho predkladať zodpovednému pracovníkovi objednávateľa k potvrdzovaniu, vyjadrovaniu a zápisom vždy na požiadanie, minimálne však jedenkrát týždenne.
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť riadnu a včasnú stavebnú pripravenosť tak, aby táto nebrzdila postup montážnych prác zhotoviteľa.
- 5.4 Stroje, zariadenia a materiály, ktoré zostali po ukončení montážnych prác pri likvidácii montážneho pracoviska alebo boli vymenené pre následné vady, sú majetkom zhotoviteľa, pokiaľ neboli fakturované objednávateľovi.
- 5.5 Ako zodpovední pracovníci zmluvných strán sú určení :
- za zhotoviteľa: Hulanský Martin – obchodno-technický zástupca spoločnosti
- za objednávateľa: Ing. Jozef Mušec, Dušan Letaši
- 5.6 Pri dodávkach strojov / zariadení vydá zhotoviteľ vyhlásenie o zhode alebo vyhlásenie výrobcu podľa smerníc EÚ a zašle ho objednávateľovi. Ako viditeľný vonkajší znak vyhlásenia o zhode musí zhotoviteľ umiestniť CE znak na stroje / zariadenia.
- 6. Sankcie**
- 6.1 V prípade, že objednávateľ je v omeškaní s úhradou faktúr vystavených zhotoviteľom a doručených objednávateľovi a ostatných platieb podľa tejto zmluvy, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 6.2 V prípade, že zhotoviteľ je v omeškaní splnením predmetu zmluvy a nesplnil bez zavinenia objednávateľa termíny uvedené v bode 5.1 tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si a zhotoviteľ zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.
- 6.3 Objednávateľ má právo uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu pri omeškaní s odstránením prípadných zjavných väd a väd vyskytnutých v záručnej dobe v dohodnutých termínoch, vo výške 0,3% z ceny diela za každý deň omeškania.
- 6.4 Zaplatením vyššie uvedených zmluvných pokút sa zhotoviteľ nezbavuje povinnosti vady odstrániť. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká objednávateľovi nárok na náhradu škody a nároky zo zodpovednosti za vady, pričom zmluvná pokuta sa do vyčíslenej škody započíta.
- 7. Vlastnícke právo k zhotovovanej veci a nebezpečie vzniku škody na nej**
- 7.1 Zaplatením celkovej sumy prechádza vlastníctvo predmetu zmluvy bez obmedzenia na objednávateľa.
- 7.2 Za veci prevzaté do opatrenia za účelom ich spracovania pri vykonávaní diela zodpovedá zhotoviteľ ako skladovateľ.
- 7.3 Nebezpečnosť škody na predmete diela nesie zhotoviteľ diela až do dňa jeho odovzdania a prevzatia objednávateľom na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
- 7.4 Zhotoviteľ nie je zodpovedný za poškodenie prvkov a konštrukcii, ku ktorému došlo z viny objednávateľa.
- 7.5 Ostatné náležitosti, neupravené týmto článkom, sa budú riadiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

8. Záručná doba – zodpovednosť za vady

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa podmienok tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastností dohodnuté v tejto zmluve.
- 8.2 Zhotoviteľ garantuje kvalitu ním vykonanej práce 24 mesiacov od prevzatia diela ako celku za predpokladu prevádzkovania zo strany užívateľa v zmysle prevádzkových predpisov a obvyklých zvyklostí.
- 8.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 8.4 Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu vecí, prevzatých od objednávateľa alebo pokynov daných mu objednávateľom na zhotovenie diela, ak mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 8.5 Zhotoviteľ nastúpi na odstránenie väd na diela, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby najneskôr do 24 hodín od oznámenia vady a tieto odstráni v čo najkrajšej technicky nožnej lehote – najneskôr do 3 dní od nástupu na práce, ak nebude dohodnutá iná lehota. Ak sa počas odstraňovania väd vyskytnú technické problémy, objednávateľ dohodne dlhší termín odstránenia vady so zhotoviteľom.
- 8.6 V prípade, že vada je spôsobená chybným plnením zhotoviteľa, jej odstránenie je bezplatné. Ak nie je vada spôsobená chybným plnením zhotoviteľa, zhotoviteľ má právo na úhradu nákladov spojených s odstránením vady. Náklady uhradí objednávateľ do 21 dní od doručenia faktúry zhotoviteľom. V sporných prípadoch spočíva dôkazné bremeno preukázania zodpovednosti za vady na zhotoviteľovi.
- 8.7 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne od jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa listom alebo formou faxu. Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr na nasledujúci deň rovnakým spôsobom potvrdiť prijatie oznámenia o reklamovaných nedostatkoch diela.

9. Spolupôsobenie objednávateľa

- 9.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že v dohodnutom termíne uhradí zhotoviteľovi platbu podľa článku 3 tejto zmluvy.
- 9.2 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať montážne pracovisko zhotoviteľovi najneskôr v deň nástupu na montážne práce. Odovzdanie montážneho pracoviska sa musí uskutočniť písomnou formou záznamom v montážnom denníku.
- 9.3 Objednávateľ pri odovzdaní montážneho pracoviska presne určí miesta pre montážne napojenie energií ako elektrina a úžitková voda.
- 9.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že bezplatne poskytne pre zhotoviteľa priestory pre hygienickú očistu pracovníkov zhotoviteľa.

10. Splnenie záväzku zhotoviteľom – odovzdanie a prevzatie diela

- 10.1 Zhotoviteľ pred ukončením diela vyzve objednávateľa k účasti na preberacom konaní minimálne 3 dni vopred. Objednávateľ sa zaväzuje zúčastniť sa tohto konania prostredníctvom svojho zodpovedného zástupcu.
- 10.2 O výsledku odovzdávacieho a preberacieho konania bude spísaný protokol, v závere ktorého objednávateľ uvedie, s akými vadami a nedorobkami nebrániacimi užívaniu sa dielo preberá a dohodne so zhotoviteľom termíny odstránenia väd.

10.3 Súčasťou odovzdania diela zhotoviteľom sú skúšky – tlakové a tesnostné, ako aj odovzdanie všetkých alestov, certifikátov a návodov na obsluhu a použitie.

11. Ostatné ustanovenia

11.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce budú vykonané v požadovanej kvalite. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všetky všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Bude sa riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápismi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami.

11.2 Zhotoviteľ prehlasuje, že vlastní všetky potrebné oprávnenia pre výkon práce v rozsahu predmetu tejto zmluvy.

11.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce budú realizované zamestnancami odborne spôsobilými a vyškolenými v požadovanej kvalite. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť pri práci a ochranu zdravia svojich zamestnancov počas výkonu prác.

12. Odstúpenie od zmluvy

12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strany podstatne poruší zmluvné povinnosti dohodnuté v tejto zmluve, druhá zmluvná strana má právo odstúpiť od tejto zmluvy. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.

12.2 Zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy považujú :

12.2.1 Ak zhotoviteľ pre okolnosti na jeho strane nedodrží konečný termín odovzdania diela o viac ako 30 dní.

12.2.2 Ak zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať práce vadne, t. j. v rozpore s podmienkami dohodnutými v zmluve alebo technologickými postupmi určenými platnými normami alebo predpismi pre realizáciu diela. Musí ísť o vady, na ktoré bol zhotoviteľ objednávateľom v priebehu zhotovovania diela písomne upozornený, a ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej k tomuto účelu objednávateľom.

12.2.3 Ak zhotoviteľ bude postupovať pri výkone práce tak, že to bude preukázateľne nasvedčovať tomu, že zmluvný termín dokončenia diela pre okolnosti na jeho strane nebude dodržaný.

12.2.4 Ak bude objednávateľ meškať s plnením si svojich finančných záväzkov vyplývajúcich mu z tejto zmluvy voči zhotoviteľovi o viac ako 30 dní.

12.3 V prípade porušenia povinností uvedených v bodoch 12.2.1 – 12.2.3 tohto článku zmluvy vznikne objednávateľovi nárok na zaplatenie pokuty vo výšky 5 % dohodnutej ceny diela.

12.4 Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok oprávnenej strane na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.

13. Postúpenie

13.1 Povinnosti zhotoviteľa vyplývajúce z tejto zmluvy sa nesmú postúpiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

14. **Rozhodné právo**

- 14.1 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne vzájomnou dohodou prostredníctvom svojich štatutárnych orgánov.
- 14.2 Na vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.

15. **Vyhlásenie o mlčanlivosti a dôvernosti**

- 15.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné alebo technické informácie, s ktorými bude objednávateľ alebo zhotoviteľ oboznámený v priebehu platnosti tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú použité na akýkoľvek iný než zmluvný účel a nebudú oznámené tretej osobe.
- 15.2 Obe strany sú si vedomé následkov, ktoré môžu byť voči nim uplatňované v prípade porušenia tohto záväzku.
- 15.3 Toto ustanovenie sa nevzťahuje na údaje známe pred uzavretím zmluvy alebo na údaje všeobecne známe.

16. **Záverečné ustanovenia**

- 16.1 Táto zmluva o dielo je vypracovaná v piatich rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ dostane tri a zhotoviteľ dve vyhotovenia.
- 16.2 Túto zmluvu je možné meniť alebo rušiť iba na základe obojstrannej dohody zmluvných strán vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 16.3 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

Prílohy :

- Príloha č. 1 : Cenová ponuka zhotoviteľa č. 050622 zo dňa 13.7.2006

11 SEP. 2006

V Bratislave, dňa :

V Bratislave, dňa : 5. SEP. 2006



[Redacted signature area]

Pečiatka a podpis objednávateľa

SLOVPM spol. s r.o.

Pečiatka a podpis zhotoviteľa

PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA

1,89 zák. č. 502 / 2002 Z.z.

815 86 **SND - OPERA**
 Gorkého 2
 Bratislava

Bratislava, 13.07.2006

Vec: Cenová ponuka č. 050622

Vážený partner,

ďakujeme Vám za Vašu žiadosť o vypracovanie cenovej ponuky, na základe ktorej si Vám dovoľujeme poslať cenovú ponuku na dodávku a montáž výmeny zdroja chladu v SND na Gorkého ulici.

Dúfame, že naša ponuka bude plne vyhovovať Vaším potrebám.
Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu s Vami a zostávame s pozdravom

1. Technické riešenie

- Posúdenie jestvujúceho stavu: v zmysle pôvodného projektu sú v strojovni chladienia osadené tri zostavné kompresorové jednotky s vodou chladenými kondenzátormi o celkovom chladiacom $Q_c = 350$ kW. Od roku 2005 sú v prevádzke len dva z nich, čo má za následok zvýšenie teploty v rozvodoch a tým celkové zhoršenie klimatických pomerov na javisku a v hľadisku.
- cenová ponuka na dodávku a montáž chladienia je vypracovaná na základe obhliadky a konzultácií na mieste
- v zmysle podkladov bol vypracovaný návrh na zmenu zostavnej kompresorovej jednotky s ohľadom na transportnú trasu, montážne otvory a celkovú dispozíciu strojovne
- v cene ponuky je zohľadnená aj cena demontáže a likvidácie pôvodného zariadenia, dodávka a montáž nových rozvodov chladu a závesového materiálu, dodávka a montáž potrebných uzatváracích a regulačných armatúr, dodávka a montáž izolácií, dodávka a montáž elektrorozvodov a istiacich a bezpečnostných prvkov, transport demontovaných a nových zariadení a uvedenie do prevádzky nového chladiaceho stroja a chladiaceho okruhu

- na základe horeuvedených skutočností a požiadavku investora na zvýšenie chladiaceho výkonu navrhujeme inštaláciu kompaktnej chladiacej jednotky McQuay typ CWP 035 s nasledovnými parametrami:

1. CWP 035

Kompaktná chladiaca jednotka do vnútorného postavenia v štandardnom prevedení so scroll kompresormi a vlastnou mikroprocesorovou reguláciou. Zariadenie je dodávané s izolátormi chvenia

Výrobca:	McQuay	ks	Cena celkom
Typ:	CWP 035	1	
Chladiaci výkon:	131kW		
Príkon:	40 kW		
Počet kompresorov:	2		
Parametre vody vstup/vstup:	7/12°C		
Kondenzačná teplota vstup/výstup	30/35 °C		
Chladiivo:	R407c		
Akustický tlak 1m vzdialenosti:	-		
Rozmery zariadenia:			
- dĺžka	1700 mm		
- šírka	984 mm		
- výška	1210 mm		
- hmotnosť	520 kg		

V cene zariadenia je zahrnuté:

Plastové izolátory chvenia

Cena za dodávku chladiaceho stroja	595.970,- Skk
Demontáž, transport a likvidácia pôvodného zariadenia	59.735,- Skk
Montáž, transport a spustenie nového zariadenia	57.865,- Skk
Napojenie rozvodov chladu a elektro časť	42.730,- Skk
Celková cena dodávky bez DPH	756.300,- Skk
DPH 19%	143.697,- Skk
Celková cena dodávky s DPH	899.997,- Skk

Cena: netto vrátane dopravy na miesto určenia, montáže a uvedenia do prevádzky

Dodací termín: demontáž a montáž: cca 3 týždne, dodávka chladiaceho stroja cca 6 týždňov

Platobné podmienky: dohodou

Dúfame, že naša ponuka splnila Vaše očakávania. V prípade akýchkoľvek otázok sme Vám plne k dispozícii.